



MANUAL DE INSCRIPCIÓN

PUBLICADO EN DICIEMBRE DE 2020

La Misión de Fuente Nueva Charter School es capacitar a los estudiantes de kindergarten a quinto grado para que se conviertan en ciudadanos mundiales comprometidos, a través de un programa de inmersión en español desafiante y creativo que enfatiza la excelencia académica, las artes, la participación comunitaria y la responsabilidad social.

Fuente Nueva Charter School

1730 Janes Road

Arcata, California 95521

(707) 822-3348

info@fuentenueva.org

www.humboldt.k12.ca.us/fuentenueva

EL ÍNDICE

.....	1
<i>Aviso De La Directora</i>	4
<i>Fechas Importantes</i>	5
<i>Nuestra Misión y Valores</i>	5
<i>Inmersión En Fuente Nueva</i>	5
Inmersión Completa	6
Normas de Lenguaje en Español.....	6
Desarrollo del idioma inglés.....	7
Beneficios de la inmersión en el idioma	7
Apoyo de los padres al desarrollo del lenguaje.....	8
<i>Programas para satisfacer las necesidades del niño entero</i>	8
Temas principales.....	8
Educación del carácter y Comportamiento del estudiante	9
Las artes.....	10
Artes visuales y Música.....	10
Educación física/Movimiento.....	10
Teatro de lectores/Readers’s Theatre	10
Intervención y Necesidades especiales.....	11
Apoyo en el aula	11
Inmersión y Necesidades especiales.....	11
Consejera escolar.....	11
Programa de almuerzos.....	11
Familias & Amigos/”buddies”	12
Programa de día extendido.....	12
<i>El horario escolar</i>	13
<i>Configuración de clase</i>	13
<i>Compromiso del programa</i>	14
Inversión a largo plazo.....	14
Cómo involucrarse.....	14
La asistencia.....	15
Soporte domiciliado	15
<i>El personal:</i>	16
Beth Ann Wylie, Directora	16
Renee Marrero, Maestra de kindergarten/tk.....	17
Anna Whitchurch, Maestra de primer grado.....	17
Angela Rivera - Maestra de segundo grado	18
Maria de Simón, Maestra de tercer grado	18
Catalina León, Maestra de cuarto grado	18
Naomi Grogan-Hurlich, Maestra de quinto grado	19
Angela Kidd, Maestra de inglés	19

Quinn Pawlick, Maestro de recursos	20
Kathleen Lake, Logopeda	21
<i>Política y Procedimiento de Inscripción</i>	21
<i>Inscripción abierta continua para el año escolar actual.....</i>	<i>22</i>
<i>Kindergarten transicional y Inscripción Temprana para Kindergarten Transicional</i>	<i>22</i>
Inscripción abierta para el próximo año escolar.....	22
Requisitos de edad	25
Aceptación de la admisión	25
Aceptación de ofertas de lista de espera	26
<i>Addendum</i>	27
Reflexiones bilingües de un estudiante de noveno grado en un programa de inmersión en español	27
<i>Enlaces interesantes sobre la educación de la inmersión (en inglés)</i>	27

AVISO DE LA DIRECTORA

Estimadas familias,

Gracias por su interés en nuestra escuela, Fuente Nueva. Nuestra comunidad escolar está ubicada dentro del Distrito Escolar de Arcata. Nuestra escuela sirve a estudiantes de TK hasta el quinto grado en un programa de inmersión en español dinámico y atractivo. A los estudiantes de Fuente Nueva se les da la oportunidad única y valiosa de adquirir competencia en un segundo idioma, mientras aprenden las materias básicas en un entorno de aprendizaje seguro y de apoyo.

Esta publicación está diseñada para proporcionar una instantánea de lo que significa elegir nuestra escuela. Los animo a venir y visitar nuestra escuela, Fuente Nueva. Durante su visita puede pasar tiempo observando las clases, así como tener la oportunidad de reunirse conmigo y hacer cualquier pregunta que pueda tener. Además, le animamos a unirse a uno de nuestros eventos escolares para experimentar nuestra comunidad extendida.

Hay muchas razones para elegir Fuente Nueva como una escuela para su hijo/a(s). Les pedimos que por todas las demás razones, elijan nuestra escuela para el programa de inmersión en español. Me gusta pensar en todas las otras cosas que me gustan como “guinda del pastel.” Si usted solo viene para la “guinda” y no valora el “pastel” entonces es muy probable que se vayan de Fuente Nueva en los próximos años. Como un programa de inmersión donde los estudiantes aprenden en dos idiomas, transferirse de Fuente Nueva a mitad del año es particularmente difícil. Para beneficiarse de un programa de inmersión, los estudiantes deben completar todo el programa. Por lo tanto, te pedimos que mientras consideras cuidadosamente tus opciones de escuelas, veas a Fuente Nueva como un lugar para todo el curso de tu educación primaria de tu hijo/a(s).

Adjunto encontrará usted una lista de fechas importantes durante nuestro periodo de inscripción. Por favor, no dude en llamarme con preguntas en cualquier momento. Espero darles la bienvenida a usted y a su familia a Fuente Nueva.

Sinceramente,

Beth Ann Wylie
Directora

FECHAS IMPORTANTES

Lunes, 4 de enero	Comienza el periodo de inscripción abierta.
Jueves, 17 de enero	Noche de información de inscripción 6:00 p.m. <i>Más información por venir pronto</i>
Martes, 9 de febrero	La inscripción abierta cierra a las 4 p.m. Las aplicaciones deben ser devueltas a las 4 p.m.
Miércoles, 10 de febrero a las 3pm	La lotería pública se llevará a cabo en Leavey Hall en Fuente Nueva a las 3p.m. Después, las listas se publicarán en la escuela y se enviarán las cartas de notificación a los padres. La lista será publicada a las 4 p.m.
Lunes, 1 de marzo	Todos los paquetes de inscripción deben estar completos a las 4 p.m para aceptar el slot.
Lunes, 8 de marzo	Los estudiantes con paquetes de inscripción incompletos se colocarán en el último lugar en la lista de espera.

NUESTRA MISIÓN Y VALORES

La Misión de la escuela Fuente Nueva es empoderar a los estudiantes de TK a quinto grado para que se conviertan en ciudadanos mundiales comprometidos a través de un desafiante y creativo programa de inmersión en español, que enfatiza la excelencia académica, las artes, la participación comunitaria y la responsabilidad social.

Valoramos

- un ambiente académico de apoyo y estimulante que nutre a todo el niño,
- capacidades de comunicación y aprecio en varios idiomas,
- empatía, compasión y respeto por la diversidad cultural y ecológica,
- colaboración y trabajo en equipo entre los miembros de la comunidad.

La misión y los valores fueron desarrollados como una comunidad entre 2005-2008 y todavía se mantienen. Fuente Nueva se compromete a proporcionar una experiencia escolar que tenga como objetivo eliminar las desigualdades raciales y étnicas que existen debido al racismo estructural. Con este objetivo en mente, mejoraremos continuamente en proporcionar una oportunidad educativa antirracista para todos los estudiantes de la comunidad.

INMERSIÓN EN FUENTE NUEVA

INMERSION COMPLETA

En Fuente Nueva ofrecemos un programa completo de inmersión en español. Los estudiantes tienen la oportunidad de aprender un segundo idioma estudiando las áreas de contenido básico en español. Un programa de inmersión completo es aquel en el que un estudiante pasa el 60% o más de su tiempo aprendiendo áreas de contenido tradicional en un segundo idioma.

En Fuente Nueva, los estudiantes de TK/kínder pasan prácticamente el 100% de su tiempo aprendiendo en español. En primer grado, los estudiantes pasan alrededor de 90% de su tiempo aprendiendo en español, con un tiempo mínimo en inglés. En segundo grado, a los estudiantes se les introduce por primera vez la lectura y lenguaje en inglés. Como nuestros estudiantes de inmersión completan los años, poco a poco añaden más inglés a su día. Para cuando lleguen a cuarto y quinto grado, los estudiantes pasan aproximadamente una hora al día aprendiendo en inglés.

Los estudiantes obtendrán una base sólida aprendiendo a leer y escribir en español primero. Esto permitirá a todos los estudiantes adquirir un nivel de español que será necesario para aprender conceptos más complejos que se enseñaran en los grados superiores. Los estudios muestran que esta es la forma más efectiva para que los estudiantes de inmersión obtengan un dominio en los dos idiomas. Para nuestros hablantes nativos de inglés, hemos descubierto que el programa completo de inmersión en español proporciona resultados sólidos en su segundo idioma. Al mismo tiempo, los estudiantes que son nativos hispanohablantes se vuelven competentes tanto en inglés como en español, conservando al mismo tiempo su idioma patrimonial.

NORMAS DE LENGUAJE EN ESPAÑOL

Los objetivos de inmersión de nuestro programa se basan tanto en los estándares estatales básicos comunes como en la herramienta de instrucción de idiomas esencial, *Estándares para el aprendizaje de idiomas (Common Core Standards, SLL) en el siglo XXI* (El departamento de educación de los Estados Unidos y la dotación nacional para las humanidades; Proyecto de normas nacionales en educación en lenguas extranjeras, 2006).

La filosofía primordial de la SLL es que nuestra "nación debe educar a los estudiantes que están equipados lingüística y culturalmente para comunicarse con éxito en una sociedad estadounidense pluralista y en el extranjero". El documento SLL prevé un futuro en el que todos los estudiantes desarrollen y mantengan el dominio del inglés y al menos de otro idioma. El aspecto más sobresaliente de la filosofía antes mencionada (resumido por saber cómo, cuándo y por qué decir qué) es que va más allá de cómo (gramática) decir qué (vocabulario), y también incluye la conciencia multicultural de la diversidad de nuestro mundo.

Las siguientes son las normas que ayudan a apoyar nuestra instrucción:

- 1. Comunicación: Comunicarse en español**
- 2. Culturas: Obtener conocimiento y comprensión de otras culturas del mundo**
- 3. Conexiones: Conectarse con otras disciplinas y adquirir información**

4. Comparaciones: Desarrollar información sobre la naturaleza del lenguaje y la cultura

5. Comunidades: Participar en comunidades multilingües en casa y alrededor del mundo

Con la ayuda de estas normas, hemos establecido expectativas de referencia de nivel de grado que guiarán a nuestros estudiantes. Estas expectativas se evalúan en cada nivel de grado utilizando una variedad de estrategias de evaluación. Los maestros trabajan en colaboración para garantizar que las expectativas académicas se acumulen de un nivel de grado a otro.

DESARROLLO DEL IDIOMA INGLÉS

Los padres y las madres de hablantes nativos de inglés y hablantes nativos de español a menudo temen que la educación de inmersión afecte negativamente el desarrollo del idioma inglés de sus hijos. Sin embargo, la investigación científica muestra consistentemente que la educación inmersión mejora el desarrollo del idioma inglés. Inicialmente, mientras que la instrucción se está produciendo principalmente en español, el desarrollo inglés se puede rezagar, por tiempo en la lectura, el conocimiento de la palabra y la ortografía. Pero después de uno o dos años de instrucción en artes del idioma inglés, esta discrepancia desaparece. En Fuente Nueva, anticipamos las brechas para cerrar a lo largo del segundo y tercer grado, de modo que para los estudiantes de cuarto grado están rindiendo en o por encima del nivel de grado en el desarrollo del idioma inglés.

Muchos procesos cognitivos que son necesarios para la alfabetización inicial en el lenguaje de inmersión se transfieren naturalmente al aprendizaje del inglés. La transferencia de estas habilidades fundacionales comunes, junto con la exposición al inglés fuera de la escuela proporcionará el apoyo necesario para que los estudiantes desarrollen su alfabetización en inglés.

BENEFICIOS DE LA INMERSIÓN EN EL IDIOMA

Hay muchos beneficios para el estudiante de inmersión en el idioma, lo más obvio es que el niño saldrá del programa con dominio de dos idiomas. Tener la capacidad de hablar en dos idiomas da a la mayoría de las personas una ventaja en el lugar de trabajo. El aula de inmersión prepara al alumno del siglo XXI creando una base sólida en la ciudadanía global, que es esencial en la sociedad actual. Aprender un segundo idioma a cualquier edad es un regalo, pero los estudiantes que estudian un segundo idioma a una edad temprana tienen una clara ventaja en comparación con los estudiantes que comienzan más tarde. Los estudiantes desarrollan una comprensión más profunda del lenguaje y al mismo tiempo a menudo son capaces de producir un habla nativa.

En los casos en que el español es la segunda lengua del estudiante, aprender un segundo idioma puede mejorar la comprensión de un niño de su propia lengua y cultura. A medida que los estudiantes adquieren la estructura del lenguaje en su segundo idioma, están haciendo continuamente comparaciones entre su idioma nativo y el idioma de destino. Esto fortalece las habilidades de pensamiento crítico de los estudiantes y les ayuda a aprender estrategias lingüísticas, como prestar mucha atención a los cognados, las pistas de contexto y los patrones. Aprender a establecer conexiones mientras andamos su comprensión a lo que ya saben construye habilidades de aprendizaje esenciales y valiosas. Los estudiantes de inmersión también son conocidos por desarrollar una mayor flexibilidad en las habilidades de pensamiento y resolución de problemas. Por

último, cuando se enseña en el aula de inmersión, el uso de una variedad de estrategias de aprendizaje que satisfagan las necesidades de los diversos estilos de aprendizaje es mucho más esencial. Por lo tanto, nuestras aulas son ricas en aprendizaje centrado en los niños.

Mientras que durante años los científicos, médicos y educadores creían que nuestro coeficiente intelectual era un rasgo estático con el que nacimos, investigaciones recientes han demostrado que el ejercicio del cerebro puede aumentar el coeficiente intelectual. Además, hay una gran cantidad de investigaciones emergentes que demuestran la importancia de enseñar a los niños pequeños rasgos como la persistencia, el enfoque y la curiosidad. Un programa de inmersión se presta naturalmente a este objetivo, ya que nuestros estudiantes deben aprender los estándares de contenido básico y un segundo idioma al mismo tiempo. Nuestros estudiantes salen del programa con una tenacidad y valor que les sirve en sus futuros esfuerzos educativos.

APOYO DE LOS PADRES AL DESARROLLO DEL LENGUAJE

La participación de los padres en la educación de sus hijos es una experiencia enriquecedora tanto para los padres como para los niños. Hemos encontrado que nuestros estudiantes de inmersión más exitosos son los que los padres proporcionan apoyo consistente para la adquisición y educación del idioma de sus hijos. Este apoyo puede tomar muchas formas e incluso ser tan simple como ser la animadora/el animador de su hijo para cuando la escuela es un reto. También hemos visto un beneficio cuando los padres pueden ayudar al niño a encontrar un uso para practicar su (en algunos casos) el idioma recién adquirido fuera de la escuela. Inculcar un valor de respeto por un mundo pluricultural y pluricultural ayuda a los estudiantes a ver el propósito en sus estudios de una segunda lengua. Para nuestros principales hablantes de inglés que tienen una razón para usar su español, es más probable que tomen riesgos y hablen en español. We encourage parents to play a strong role in helping to nourish their child's language development, by learning some simple Spanish phrases themselves (in the cases where they do not already speak Spanish). Usar español en el hogar o encontrar maneras de usar el español en nuestra comunidad son excelentes maneras para que usted participe en el viaje con su hijo. Si bien hay muchas maneras para que los padres apoyen la educación de sus hijos, los estudiantes de inmersión que están ansiosos e invertidos en su desarrollo del lenguaje (o cualquier parte de su educación) tendrán un mejor desempeño y desarrollarán un amor por el aprendizaje.

PROGRAMAS PARA SATISFACER LAS NECESIDADES DEL NIÑO ENTERO

TEMAS PRINCIPALES

Cada maestro de clase aporta sus propios talentos y fortalezas al salón de clases para llevar a cabo la misión de nuestra escuela. Los valores principales forman parte de toda la instrucción en el aula. Los maestros siguen un plan de estudios basado en la investigación y, al mismo tiempo, añaden sus propias fortalezas personalizadas para satisfacer las necesidades de sus estudiantes individuales.

Dentro de cada aula, los maestros utilizan la agrupación basada en habilidades para proporcionar una oportunidad para que los estudiantes sobresalgan en su propio nivel. También es común que los

profesores incorporen tutorías transversales y trabajo en grupo. Esto permite a los alumnos fortalecer su comprensión de un concepto enseñando o aprendiendo de un compañero. La colaboración y el trabajo en grupo son una parte esencial de todas las aulas.

Mientras que cada salón de clases tiene su propio ambiente, los maestros trabajan estrechamente para unificar nuestro enfoque en todos los grados. Estamos coordinando continuamente los esfuerzos para garantizar una transición sin problemas de un nivel de grado al siguiente. Las reuniones semanales del personal, el tiempo de colaboración y un pequeño personal docente permiten una responsabilidad compartida para esta tarea.

EDUCACIÓN DEL CARÁCTER Y COMPORTAMIENTO DEL ESTUDIANTE

Creemos que todas las personas tienen derecho a un entorno de aprendizaje seguro, nutritivo y desafiante. Además, valoramos el impacto que la Educación del carácter puede tener en la experiencia escolar de un niño. En Fuente Nueva, todos estamos de acuerdo en tener respeto por los demás y nuestro espacio de clase siguiendo nuestras propias reglas de oro llamadas nuestras Pautas para el éxito que son: **Me cuido a mí mismo, me cuido a los demás, me cuido este lugar y me cuido el idioma.**

Al comienzo del año escolar, los estudiantes y los maestros trabajan juntos para desarrollar contratos en el aula que refuercen y amplíen nuestras Directrices para el éxito. A lo largo del año, se estudian palabras de carácter semanal para reforzar lo que significa cuidarse a sí mismo, cuidar de los demás, cuidar de la escuela y cuidar el idioma. Una lección sobre la palabra del carácter se da durante nuestra reunión de la escuela del lunes, y los estudiantes que eran ejemplos ejemplares de la palabra se dan el reconocimiento durante nuestra reunión de la escuela del viernes.

En las interacciones diarias con nuestros estudiantes, modelamos un comportamiento respetuoso y cariñoso. Como educadores reconocemos que los estudiantes emulan lo que están rodeados, por lo que estamos comprometidos a construir un clima positivo del campus donde la alegría del aprendizaje pueda prosperar.

Los niños reciben lecciones semanales sobre el desarrollo de los personajes para adquirir habilidades que les ayuden a navegar su experiencia diaria tanto en el hogar como en la escuela. Las lecciones incluyen conceptos tales como; explorar las emociones, las habilidades de autorregulación, entender el funcionamiento básico del cerebro, las herramientas de atención plena, la mentalidad de crecimiento, la resolución de conflictos y las técnicas de resistencia al acoso. Las habilidades que los estudiantes aprenden ayudan a crear un ambiente que construye la autoestima e inspira el éxito.

Por encima de todo, la clave del éxito de los estudiantes es la comunicación clara y la colaboración entre los maestros, el director y los padres. Los estudiantes reciben apoyo, ya que experimentan consecuencias positivas y negativas para su comportamiento. Sus esfuerzos en este sentido son reconocidos con una variedad de recompensas intrínsecas y externas. En el caso de que un niño no siga las reglas de la escuela, seguimos las pautas de las Prácticas Restaurativas para ayudar al

estudiante a aprender de sus errores mientras que también repara el daño causado como resultado de sus acciones. Nuestra Política de Disciplina y Políticas de Derecho en una Escuela Segura se pueden ver en el sitio web de nuestra escuela.

LAS ARTES

La expresión artística es también un objetivo pedagógico de nuestro currículo. La resolución imaginativa de problemas, la cooperación en grupo, la conciencia cultural y la alta autoestima se refuerzan mediante un plan de estudios de arte bien equilibrado. En nuestro programa, exploramos todo el espectro de la expresión artística a través del estudio de las artes visuales, el teatro, el movimiento y la música.

Nuestro programa de artes está parcialmente financiado por la donación y recaudación de fondos para padres. El año escolar pasado nuestros padres donaron \$100 por año por estudiante. Esto es una donación, no un pago requerido.

ARTES VISUALES Y MÚSICA

Fuente Nueva ha tenido una larga tradición impartiendo clases semanales con un maestro separado para artes visuales y música para todos los estudiantes en los grados 1-5. Ambas asignaturas se enseñan con el objetivo de promover el amor por las artes. Creemos que dar a los estudiantes la oportunidad de expresarse en las artes conduce a un mayor éxito en las áreas más tradicionales de aprendizaje, como las matemáticas y la ciencia. Como escuela de inmersión española, explorar la cultura es una gran parte de la experiencia de los estudiantes en las artes visuales y la música.

EDUCACIÓN FÍSICA/MOVIMIENTO

Una mente sana necesita un cuerpo sano. Nuestros estudiantes están involucrados en una variedad de oportunidades de educación física bajo la guía tanto del maestro en el salón de clases como de un maestro separado para los grados 1-5. Se promueven habilidades positivas de deportividad, y se enseñan habilidades físicas, mientras que los estudiantes aprenden sobre la importancia de mantener sus cuerpos saludables. Las lecciones a menudo incluyen tanto deportes tradicionales como juegos cooperativos.

TEATRO DE LECTORES/READERS'S THEATRE

Los estudiantes de segundo a quinto grado realizan una representación de Teatro de lectores en español una vez al año. Esta actuación es una presentación tradicional de un libro, leído y actuado. Luego, en la primavera, los estudiantes de todos los niveles participan en una representación de Teatro de Lectores en español. Esta es una representación teatral más elaborada, que se completa con trajes, luces, música y más. Esta oportunidad desarrolla la confianza en sí mismo y la autoestima, al tiempo que da a los estudiantes la oportunidad de trabajar en el habla en público y habilidades teatrales. La actuación también es una oportunidad para que las habilidades del idioma español se muestran en un formato comunitario. Los padres, el personal y los voluntarios proporcionan el apoyo necesario para

estos eventos. El Teatro de lectores ha crecido a ser una tradición querida por los estudiantes y la comunidad escolar en general.

INTERVENCIÓN Y NECESIDADES ESPECIALES

APOYO EN EL AULA

En Fuente Nueva, creemos que todos los alumnos aprenden de diferentes maneras en diferentes días. Nuestro equipo trabaja para satisfacer las diversas necesidades de los estudiantes proporcionando planes de comportamiento y educativos individualizados que apoyan la experiencia de aprendizaje de cada estudiante. Se proporcionan servicios de intervención para los estudiantes que están en riesgo de caer por debajo de los estándares de nivel de grado. Además, proporcionamos servicios para estudiantes que presentan necesidades socioemocionales o conductuales. Estos servicios se pueden proporcionar dentro y fuera del aula regular. Cuando los estudiantes apropiados son evaluados y por decisión del equipo, dados formalizados Planes de Educación Individual. Este proceso es una colaboración entre los padres, nuestros profesores de recursos e intervención, el maestro de aula y el director. Estamos orgullosos de nuestro sólido equipo de educadores que incluye un maestro especialista en recursos, una consejera escolar y un patólogo del habla y el lenguaje.

INMERSIÓN Y NECESIDADES ESPECIALES

Aunque no hay mucha investigación concluyente sobre la efectividad de un programa de inmersión para estudiantes con necesidades especiales, se siente comúnmente que los estudiantes pueden y tendrán un buen desempeño en un programa de inmersión. Los estudiantes con discapacidades de aprendizaje y retrasos están bien apoyados por la variedad de técnicas que son comunes en un aula de inmersión del lenguaje, que también se utilizan regularmente estrategias para el estudiante que lucha. Los niños con discapacidades de aprendizaje, que tienen maestros bien informados y familias de apoyo pueden y tienen éxito en los programas de inmersión.

CONSEJERA ESCOLAR

Tenemos la suerte de tener una consejera escolar con nosotros durante 2 días a la semana. Su trabajo se centra en el desarrollo de habilidades sociales, herramientas de atención plena, grupos de empoderamiento, grupos de amistad y regulación emocional. Los servicios que ofrece incluyen, entre otros:

- Consejería semanal individual (normalmente 4-6 sesiones)
- Consejería para grupos pequeños
- Asesoramiento de crisis de guardia y resolución de conflictos
- Capacitación de mediación entre pares para estudiantes mayores

PROGRAMA DE ALMUERZOS

- *A partir de la publicación de este manual en diciembre de 2020, el programa de almuerzos en el lugar de la escuela está actualmente en espera debido a la pandemia COVID-19. Fuente Nueva actualmente está sirviendo almuerzos gratuitos para todos los estudiantes, preparados por el distrito*

escolar de Arcata. Cuando la escuela abre para el aprendizaje en el campus, el plan es regresar al programa de almuerzos escolares en el lugar.

Nutrir nuestro cuerpo con una dieta equilibrada es esencial para un alumno bien preparado. En enero de 2016, FNCS cumplió con un objetivo a largo plazo y comenzó nuestro propio programa de almuerzos escolares en el lugar. El personal se compromete a proporcionar un menú apto para niños y nutritivo. Se fomenta la exploración de alimentos y el último viernes de cada mes se sirve una comida tradicional de otro rincón del mundo. Para mantenernos fieles a nuestros valores fundamentales, incluimos muchos ingredientes locales y/o orgánicos. Además, se sirve leche orgánica y fruta fresca con cada comida. Los estudiantes que califican pueden recibir un almuerzo gratuito o a precio reducido. El costo regular de un almuerzo es de \$4,25.

FAMILIAS & AMIGOS/"BUDDIES"

Con un fuerte valor en la comunidad, Fuente Nueva ha creado un programa para ayudar a fomentar las relaciones entre edades en nuestra escuela. *Familias* es una lección semanal donde los estudiantes se combinan en un grupo que incluye a estudiantes de todos los niveles de grado. Los estudiantes que regresan permanecen en la misma *Familia* cada año y construyen amistades a largo plazo. Los grupos *Familia* rotan entre maestros durante sesiones de cuatro semanas. Los maestros eligen lecciones que enriquecen y desarrollarán conexiones entre los estudiantes, mientras exploran las diversas regiones de habla hispana en nuestro mundo.

Además de *Familias*, cada clase está conectada a otro grado como "*amigos/buddies*". Los maestros y los estudiantes disfrutan de la oportunidad de unirse y aprender unos de otros. El resultado de nuestro programa de "*amigos/buddies*" se puede ver en el patio de recreo con grupos de varios niños jugando juntos.

PROGRAMA DE DÍA EXTENDIDO

- *A partir de la publicación de este manual en diciembre de 2020, el programa de día extendido de la escuela está actualmente cerrado debido a la pandemia COVID-19. Cuando la escuela abre para el aprendizaje completo en el campus, el plan es reabrir el programa de día extendido.*

Consideramos nuestro programa de día extendido como una extensión relajada de nuestro día escolar. Durante el cuidado después de las clases los niños pueden participar en artes y artesanías estructuradas y no estructuradas, actividades extracurriculares adicionales, ciudadanía, lectura extendida y tiempo de cuentos, club de tareas y, por supuesto, juego libre amplio. Además, es importante para nosotros que los niños tengan la oportunidad de desarrollar habilidades para la vida centradas en las actividades y tareas del programa. Damos la bienvenida a los padres visitantes en el programa, y estaremos encantados de escuchar de cualquier padre que desee organizar una actividad o lección especial.

El programa de día extendido ofrece desde el despido hasta las 5:30 p.m. Se cobra una tarifa de \$4 por hora contratada por este servicio. Las tarifas de entrega escolar son de \$4.25 por hora. El cuidado de niños subsidiado está disponible a través de los servicios familiares de Changing Tides. Se

recomienda que se ponga en contacto con ellos tan pronto como sea posible para ser elegible para el cuidado de niños de bajo costo/ sin costo. Se puede llegar a Changing Tides al 444-8293.

El cuidado antes de la escuela también se ofrece a partir de las 7:30 a.m. y se encuentra en la habitación 8. El cargo por este servicio es de \$2.50/día independientemente de cualquier horario de entrega entre las 7:30 a.m. y las 8:15 a.m.

EL HORARIO ESCOLAR

- *A partir de la publicación de este manual en diciembre de 2020, todas las clases están en aprendizaje a distancia debido a la pandemia COVID-19. El siguiente horario se utiliza durante el aprendizaje regular y completo en el campus. Para obtener más información sobre el horario actual, póngase en contacto con la oficina: (707) 822-3348 o info@fuentenueva.org*

	Lunes	Martes - Viernes
Cuidado antes de la escuela	7:30 – 8:15 a.m.	
La escuela abre para dar la bienvenida a los estudiantes	8:15 a.m.	
Comienza el día escolar	8:30 a.m.	
Tentempié	9:45 – 9:55 a.m.	
Recreo de mañana	9:55 – 10:05 a.m.	
Almuerzo & Recreo	Varía según el nivel de grado Almuerzo: 25 minutos, Recreo: 25 minutos	
Fin del día escolar de Kindergarten	1:30 p.m.	2:15 p.m.
Fin del día escolar de 1º, 2º y 3º grado		2:45 p.m.
Fin del día escolar de 4º - 5º grado		2:55 p.m.
Programa del día extendido	Fin del día escolar – 5:30 p.m.	

CONFIGURACIÓN DE CLASE

Cada año el Consejo Fuente Nueva Charter, en colaboración con el profesorado y la administración, crea la mejor configuración de aula para satisfacer las necesidades de los alumnos. Los números de inscripción de los estudiantes en cada nivel de grado junto con las necesidades de los estudiantes se tendrán en cuenta cuando se tome esta decisión. Las siguientes configuraciones posibles deben ser esperadas por los padres que inscriben a su hijo en Fuente Nueva:

Kindergarten	hasta 24 estudiantes	<i>clase independiente</i>
1º grado	hasta 24 estudiantes	<i>clase independiente</i>
2º grado	hasta 24 estudiantes	<i>clase independiente</i>

3º grado	hasta 24 estudiantes	<i>clase independiente o clase combinada</i>
4º & 5º grado	<i>clase independiente o clase combinada, configuración determinada anualmente en función de la inscripción de los estudiantes; los grados pueden dividirse en dos aulas</i>	

COMPROMISO DEL PROGRAMA

INVERSIÓN A LARGO PLAZO

Aprender un segundo idioma es una inversión a largo plazo. Para obtener los beneficios completos de un programa de inmersión, se anima a los estudiantes a que se inscriban continuamente durante todo su viaje a la escuela primaria. Los estudiantes que se van en los primeros años pueden encontrar que están atrás en su desarrollo del idioma inglés. Con el tiempo, vemos que nuestros estudiantes no sólo se ponen al día, sino que sobresalen en el desarrollo del idioma inglés, así como aprender español.

Además, como programa de inmersión esperamos que las familias un compromiso a largo plazo para mantener los niveles de inscripción en un número adecuado. La escuela a menudo es incapaz de reemplazar a un estudiante que se va más allá del primer grado, creando así pequeños tamaños de clase en los grados superiores. Si bien hay muchos beneficios para los tamaños de clase más pequeños, los problemas sociales a menudo surgen cuando una clase se vuelve demasiado pequeña. Además, los niveles de financiación se ven afectados por una menor inscripción. Fuente Nueva entiende que los caminos de la vida a veces cambian, y al mismo tiempo, respectivamente, pide que considere seriamente si puede hacer un compromiso a largo plazo.

CÓMO INVOLUCRARSE

Fuente Nueva ofrece a los padres la oportunidad de involucrarse en la experiencia de aprendizaje de sus hijos y en la comunidad escolar. Siempre estamos abiertos a ideas para mejorar y nos enorgullecemos de nuestra capacidad de crecer. ***Nuestra escuela es lo que es hoy debido a los enormes esfuerzos y el compromiso de nuestros padres. Se pide a cada familia que se ofrezca como voluntaria al menos cuatro horas al mes dentro o fuera de la escuela.*** Muchos padres se ofrecen como voluntarios más allá de las expectativas de cuatro horas. Esto afecta en gran medida la riqueza de la experiencia de nuestros estudiantes en nuestra escuela. Las oportunidades para cumplir con las horas de voluntariado son variadas. Hacemos todo lo posible para encontrar una tarea que funcione para cada familia.

Esta es una lista de las muchas maneras en que los padres han contribuido a nuestra escuela:

- Servir en el Consejo Fuente Nueva Charter (nuestro Consejo de Administración de gobierno)
- Servir en la junta de Amigos de Fuente Nueva (PTO, Organización de Padres y Maestros/Club de refuerzo de FNCS)

- Voluntario en el aula
- Lleve una lección única al salón de clases en su propia área de especialización
- Ser un acompañante en una excursión
- Organizar eventos especiales como actuaciones bianuales/sociales
- Recaudación de fondos a través de Amigos de Fuente Nueva
- Trabajos extraños, días de trabajo en todo el campus
- Y innumerables otras formas que continúan cambiando y evolucionando

LA ASISTENCIA

El éxito de un niño en la escuela está directamente relacionado con su capacidad de tener una asistencia regular constante. Además, nuestro presupuesto escolar depende de la asistencia diaria de los estudiantes. Si un niño no asiste a la escuela por cualquier razón, no recibimos fondos para ese estudiante ese día. Al ser una escuela tan pequeña, las ausencias de estudiantes tienen un gran impacto en nuestro presupuesto escolar. Por ambas razones, haga todo lo posible para que su hijo asista a la escuela todos los días. Si es necesario hacer citas, por favor hágalos después de la escuela. Las familias que eligen viajar tienen la opción de colocar a su hijo en un estudio independiente. Si está planeando unas vacaciones, póngase en contacto con la oficina o con la directora de la escuela con al menos dos semanas de antelación.

SOPORTE DOMICILIADO

Apoyar el desarrollo del lenguaje primario en el hogar es un papel esencial para los padres. Cuando los niños tienen una base sólida en su primer idioma, son más hábiles para adquirir un segundo idioma. Para apoyar el idioma del hogar, los padres pueden leer libros o jugar juegos de idiomas. Las familias también deben ser un defensor fuerte con su hijo en cuanto a las razones por las que están estudiando una segunda lengua, si la primera lengua del estudiante no es el español. Sin la participación de los padres, los estudiantes a menudo se confunden en cuanto a por qué sus maestros insisten en que trabajan en un idioma distinto al suyo.

Para las familias de habla inglesa, aprender español básico es una excelente manera para que los padres ayuden a apoyar a sus hijos en nuestro programa. Esto de ninguna manera es esencial, pero aprender frases simples muestra a su hijo que usted valora el trabajo que están haciendo durante el día escolar. Nos esforzamos por ofrecer clases de español para los padres por una tarifa de escala deslizante. Las clases dependen de la disponibilidad del instructor y del interés principal. Para algunos estudiantes, el ajuste a un programa de inmersión puede ser difícil. Es esencial que haya comunicación regular y honesta entre padres y maestros con respecto al progreso del estudiante y cualquier problema que pueda surgir. Trabajando juntos, podemos asegurar el éxito de su hijo en nuestro programa.

EL PERSONAL:

Nombre	Título	Correo electrónico
Beth Ann Wylie	Directora	bwylie@fuentenueva.org
Joni Ingvarson	Asistente administrativo	jingvarson@fuentenueva.org
Deb Novello	Asistente administrativa de tecnología	dnovello@fuentenueva.org
Renee Marrero	Maestra de Kindergarten/TK	rmarrero@fuentenueva.org
Anna Whitchurch	Maestra de primer grado	awhitchurch@fuentenueva.org
Angela Rivera	Maestra de segundo grado	arivera@fuentenueva.org
Maria de Simón	Maestra de tercer grado	mdesimon@fuentenueva.org
Catalina León	Maestra de cuarto grado	cleon@fuentenueva.org
Naomi Grogan-Hurlich	Maestra de quinto grado	ngroganhurlich@fuentenueva.org
Angela Kidd	Maestra de inglés	akidd@fuentenueva.org
Naomi Davis	Maestra de arte, música y educación física	ndavis@fuentenueva.org
Kathleen Lake	Logopeda	klake@fuentenueva.org
Quinn Pawlick	Maestro de recursos	qpawlick@fuentenueva.org
Monica Rivera	Consejera escolar	mrivera@fuentenueva.org

BETH ANN WYLIE, DIRECTORA

Desde que Beth era joven, sabía que quería ser maestra. Cuando era adolescente, comenzó a ser voluntaria en una escuela de concepto abierto y se enganchó. Estudió educación primaria en la Universidad Millersville en Pensilvania. El programa hizo hincapié en las colocaciones regulares en el aula a partir de un estudiante de primer año. Durante estas primeras experiencias, Beth desarrolló una profunda curiosidad por el impacto de un bienestar emocional social de los niños en el aprendizaje. Se sintió fascinada por las formas de crear entornos de aprendizaje que cubrieran las necesidades de todo el niño. Hoy, puede aplicar esa pasión a su trabajo como directora de Fuente Nueva Charter School.

Beth cree que la educación va mucho más allá de aprender hechos. Ella cree que en la comunidad mundial cada vez más reducida de hoy, nuestros jóvenes necesitan aprender a sintetizar múltiples perspectivas, colaborar con otros y crear soluciones juntos como un equipo. La misión y la visión de Fuente Nueva están en consonancia con estas creencias y Beth considera que es un gran honor y un regalo ser el líder de una escuela que da a los estudiantes la oportunidad de desarrollar habilidades para un futuro más brillante.

Fuera de la escuela, Beth es esposa y madre de tres jóvenes que se beneficiaron de asistir a Fuente Nueva. A medida que los ha estado viendo crecer en adultos, se le recuerda lo que es verdaderamente importante en la vida. En su tiempo libre, a Beth le gusta tocar música con su familia y amigos, dar un paseo por el bosque con sus perros o sentarse en una roca junto a la orilla del río.

RENEE MARRERO, MAESTRA DE KINDERGARTEN/TK

Renee Marrero ha recorrido un largo camino desde su viaje a España en 1982 con una bolsa de “trail mix” y español limitado; a una enérgica maestra de Kindergarten bilingüe en Fuente Nueva. Después de numerosos viajes a España, el matrimonio era inminente. Renee y su marido, que es de Cádiz, España, celebran este año su 37 aniversario. A lo largo de los años, Renee ha equilibrado la necesidad de ser una mamá en el hogar con ser una mamá de la carrera. Renee se graduó en la Universidad Estatal de Sonoma en 1991 con un título en estudios mexicanos americanos con énfasis en la educación bilingüe. Hizo su enseñanza estudiantil y trabajó como asistente en el programa de inmersión Windsor, que ahora se llama Calicalmecac.

Desde Klamath, California, ella y su familia emigraron de vuelta a la costa norte donde trabajó en el Programa Head Start, el programa de alfabetización familiar Even Start en Eureka, y luego en Pacific Union School donde comenzó un programa de español para los estudiantes de K-8º grado. Después de los recortes presupuestarios, Renee se encontró sin trabajo y su familia se mudó al área de Santa Cruz, donde enseñó como maestra de inmersión en español de 1er grado en Watsonville.

Cuando Renee comenzó a ser voluntaria en Fuente Nueva hace nueve años, se sintió como en casa, y cuando se abrió la posición de Kindergarten, fácilmente asumió el puesto de maestra. Renee valora a la familia, y ve su clase como una gran familia extendida, escuchando con su corazón todos los días a estos pequeños humanos. Son tan iluminados. Su esperanza es alimentar esa chispa de aprendizaje y curiosidad que existe en cada estudiante.

ANNA WHITCHURCH, MAESTRA DE PRIMER GRADO

Anna nació en Kiev, Ucrania en una familia ruso-americana. Comenzó a estudiar español a los trece años y se graduó de la UC Davis en neurología, fisiología, y comportamiento, y minoría en español. Anna siempre ha soñado con ser maestra y le ha encantado estar alrededor de los niños. Anna se ha ofrecido voluntaria en campamentos de verano en Ucrania y Asia Central y durante su último viaje a Asia Central dirigió su campamento deportivo anual colaborando con amigos locales.

En 2016 Anna se mudó a Valencia, España, donde vivió con una encantadora familia anfitriona y enseñó inglés en una escuela cercana. Estudió simultáneamente un curso online a través de la Universitat Internacional de Catalunya que le otorgó la certificación de experta en educación bilingüe y la inspiró para motivar a los estudiantes y hacer que hablar una segunda lengua sea tan divertido que los estudiantes lo hicieron sin darse cuenta.

Anna sueña con tener discusiones significativas con los niños, promover una cultura de aceptación,

y recordarles diariamente lo valiosos que son y lo mucho que pueden hacer. Trabaja en Fuente desde 2018 y le encanta presumir de los estudiantes, el personal, los padres y la cultura Fuente.

ANGELA RIVERA - MAESTRA DE SEGUNDO GRADO

Angela Rivera se unió a nuestra familia Fuente Nueva en 2010 y actualmente está enseñando 2o grado. Maestra Rivera nació en Guatemala y vivió allí hasta los 11 años, momento en el que su familia se mudó a la ciudad natal de su madre: Fortuna, CA. Angie asistió a la escuela intermedia Fortuna y se graduó de la escuela secundaria Fortuna Union. Viajó por todo California asistiendo a diferentes universidades y colegios antes de volver al condado de Humboldt para asistir a la Humboldt State University. En 2007, recibió su licenciatura en estudios liberales y pasó a recibir su credencial de enseñanza en 2008.

Antes de enseñar en Fuente Nueva, Maestra Rivera había estado trabajando en la escuela primaria Alice Birney durante cinco años. En Alice Birney, Angie proporcionó apoyo académico e instrucción a estudiantes en grados del kindergarten al sexto grado que hablan un idioma que no es el inglés en casa mientras también trabajaba estrechamente con sus familias para establecer un puente entre el contacto con el hogar y la escuela.

Maestra Rivera establece conscientemente la relación con sus estudiantes para construir su autoestima. Individualiza y diversifica sus técnicas de enseñanza para que el estilo de aprendizaje de cada estudiante pueda experimentar el éxito en su aula. Su prioridad es crear una atmósfera centrada en el estudiante.

MARIA DE SIMÓN, MAESTRA DE TERCER GRADO

María nació en un pequeño pueblo del centro de España, llamado Talavera de la Reina; pero ha vivido en muchas ciudades de su país. También vivió en los Estados Unidos mientras estudiaba inglés en California State University en Fresno. Sus raíces se extendieron a lo largo de los muchos lugares que la han ayudado a convertirse en la persona, y la profesional, ella es ahora.

Cuando tenía 16 años, visitó California por primera vez y sintió una conexión inmediata con nosotros. Fue entonces cuando decidió estudiar aquí y, unos años después, solicitó ser parte del programa de maestros visitantes entre España y los Estados Unidos.

Recibió su título de profesor en la Universidad de Castilla la Mancha, en Toledo, España, en 2006, y ha estado trabajando como profesora desde entonces. En España, fue profesora de música e inglés, y ha trabajado con chicos de tres años hasta el sexto grado. Aquí en Fuente Nueva, es la maestra de tercer grado. Le gusta usar la tecnología y la música en sus clases y considera que el proceso de aprendizaje debe ser una experiencia positiva para todos; para lo cual trata de encontrar actividades atractivas para mantener a sus estudiantes motivados.

CATALINA LEÓN, MAESTRA DE CUARTO GRADO

Maestra Catalina León asistió a una escuela de inmersión en español bilingüe, llamada Cali Calmecac Charter School, en su ciudad natal de Windsor, CA desde Kindergarten hasta octavo

grado. Su experiencia en la escuela primaria fue muy similar a la de Fuente Nueva, por lo que entiende el aula desde la perspectiva de los alumnos. Esto permite a Catalina conectarse con estudiantes de todos los niveles, tanto dentro como fuera del aula. Creció en un ambiente de habla hispana, tomó cursos AP de español en la escuela secundaria Windsor, y obtuvo su sello de biliteracy en su último año. Tiene un profundo conocimiento del idioma español, lo que le permite enseñarlo de manera efectiva en el aula de inmersión. Catalina se graduó en Humboldt State University en 2015 con una licenciatura en protección y gestión ambiental, con énfasis en educación e interpretación ambiental. Con este título, lleva la educación al aire libre al aula e informa a los estudiantes de los impactos que pueden tener en la sostenibilidad ambiental. Esto da a los estudiantes una idea de cómo son una parte esencial de la comunidad.

Catalina ha estado trabajando en Fuente Nueva durante ocho años. Comenzó como asistente en el programa de día extendido en 2012 y desde entonces ha pasado tiempo como asistente de aula y maestra sustituta. Ella es la maestra de cuarto grado y obtuvo su credencial de enseñanza de múltiples materias a través de CalState TEACH. Catalina cree que cada alumno tiene necesidades únicas. Con una mente abierta y una amplia gama de herramientas, Catalina satisface las diversas necesidades de sus estudiantes; que conduce al éxito educativo y personal. Ella se asegura de que su salón de clases es un espacio seguro donde los niños tienen la libertad de aprender, mientras se sienten cómodos consigo mismos y con los que los rodean. Catalina se esfuerza por cumplir su papel de educadora inspirando a los estudiantes a aprender sobre las maravillas de la educación, y siendo apasionada, entusiasta y devota tanto dentro como fuera del aula.

NAOMI GROGAN-HURLICH, MAESTRA DE QUINTO GRADO

Naomi Grogan-Hurlich está encantada de ser parte de la comunidad fuente Nueva como la maestra de 5o grado. Ella está disfrutando de su papel en el estrecho grupo de educadores y estudiantes en un ambiente de inmersión en español, donde la mentalidad internacional, la responsabilidad social y la tolerancia de la enseñanza están en la vanguardia.

Naomi nació y creció en Seattle, Washington y también ha vivido en España, Alemania y Nueva Zelanda.

Naomi recibió una licenciatura en literatura española y una maestría en educación bilingüe, ambas de la UC Santa Cruz. Viviendo en California, ella anticipó que comenzaría su carrera enseñando en una escuela de inmersión en español, pero terminó encontrando una posición como profesora de inmersión en alemán en San Diego; donde también tuvo la oportunidad de ayudar a desarrollar el programa de español como lengua extranjera. Naomi comenzó a enseñar en 1er grado, luego saltó a 3er y tiene la mayoría de su enseñanza en 5o grado.

Naomi disfruta del ciclismo, tocar la guitarra en casa y con sus estudiantes, caminatas, jardinería, pasar tiempo con la familia, comer el pan casero de su marido, practicar yoga, y si queda tiempo, bailar swing y salsa.

ANGELA KIDD, MAESTRA DE INGLÉS

Angela recibió su licenciatura en educación con una concentración en psicología de la Universidad de Kutztown en Pensilvania. Durante su último año, fue aceptada en el Programa de enseñanza estudiantil en el extranjero, donde enseñó el 5º grado en Londres, Inglaterra. Después de enseñar y aprender en el clima multicultural de Londres, buscó oportunidades de carrera y dejó la enseñanza en su ciudad natal de Pensilvania.

En 2002, fue contratada para enseñar un salón de clase de quinto grado en Monterey, California. Ella y su marido se mudaron a través del país para comenzar nuevas carreras en la costa oeste. Mientras enseñaba el quinto grado en Monterey, también asistió a California State University en Monterey, donde recibió un título de maestría en educación. Los puntos destacados de sus tres años en Monterey incluyen los siguientes: Iniciar dos programas de jardín escolar, trabajar como entrenador de taller de lectura y escritura, escribir una beca para la educación artística en el distrito escolar y completar el instituto legado de libertad 2004 para maestros de estudios sociales.

Angela y su esposo se mudaron de Monterey al condado de Humboldt en 2005. Angela trabajó como sustituta durante los primeros meses hasta que encontró el ajuste perfecto en la comunidad de Fuente Nueva. Las piedras angulares multiculturales, socialmente justas, ambientalmente conscientes y artísticas de la escuela estaban muy cerca de sus propias creencias personales. Angela ha enseñado múltiples asignaturas a todos los grados en Fuente Nueva. Actualmente, Maestra Angela enseña artes del idioma inglés a los estudiantes de segundo a quinto grado. Su instrucción se centra en un modelo de taller de lectores y escritores que incorpora muchos géneros de literatura infantil para enseñar estrategias de comprensión y técnicas de escritura. Angela disfruta de la oportunidad de tejer en estudios sociales e investigación científica en su currículum; al tiempo que enfatiza la justicia social, así como los puntos de vista multiculturales.

NAOMI DAVIS, MAESTRA DE ARTES, MÚSICA Y EDUCACIÓN FÍSICA

Naomi ha estado con el equipo Fuente Nueva desde la primavera de 2018. Se siente en casa en el salón de clases especiales donde puede compartir su amor por las artes, la música y el movimiento físico con los estudiantes. Llegando a Humboldt desde Arizona en 2017, Naomi encontró a la comunidad Fuente Nueva como la opción perfecta. Naomi recibió su grado en bellas artes de la Universidad de Arizona, donde se sumergió en muchas disciplinas de arte visual. Creció tocando violín y piano, y le encanta tocar la percusión, el banjo y la guitarra. Naomi es una ávida bailarina, habiendo bailado hasta la universidad, y tiene un certificado de enseñanza de yoga de 200 horas. Ella cree que un enfoque holístico de la enseñanza depende de la participación regular en las artes y el movimiento físico. Actualmente está emprendiendo clases para obtener su credencial de enseñanza de múltiples materias, y Naomi está entusiasmada por seguir compartiendo su experiencia en las artes con los estudiantes y la comunidad de Fuente Nueva.

QUINN PAWLICK, MAESTRO DE RECURSOS

Quinn Pawlick, nuestra profesora de recursos, es de un pueblo llamado Santa Paula, justo en el interior de Ventura, en el sur de California. Se graduó con un B.A. en administración de recreación con un menor de negocios de Humboldt State University en 2014. Continuó asistiendo a HSU para

obtener sus credenciales de enseñanza de especialista en educación, una credencial de enseñanza de educación física adaptada y un máster en kinesiología.

Quinn ejecuta el programa de recursos en Fuente Nueva. Se especializa en la instrucción de grupos pequeños que se centran en las artes del lenguaje y las matemáticas. Ayuda a evitar que los estudiantes se caigan. Apoya a los maestros y estudiantes en el aula yendo a asistir a los estudiantes y a dirigir grupos pequeños. Sus pasatiempos en su tiempo libre son el surf, el skateboard, y la música.

MONICA RIVERA, CONSEJERA ESCOLAR

Mónica Rivera es consejera de orientación en Fuente Nueva. Recibió su licenciatura en psicología de Fresno State University, un certificado de especialista en discapacidades de aprendizaje de la Universidad del Valle en Guatemala, y una maestría en psicología, una credencial de servicios de personal de alumnos y una credencial administrativa de Humboldt State University. Es nativa del condado de Humboldt y también ha vivido en el extranjero durante varios años en Centroamérica. Ha trabajado como maestra y consejera en Guatemala, y como consejera de Eureka City Schools, trabajando con estudiantes de TK a través de adultos, antes de venir a Fuente Nueva.

En su posición como Consejera de orientación, enseña Educación del carácter en el aula y trabaja con grupos pequeños y estudiantes individuales en desarrollo social y emocional y ajuste, resolución de conflictos, y justicia restaurativa. Trabaja con los maestros para ayudar en el desarrollo general de los estudiantes, y con los padres en la identificación de las condiciones relevantes de sus estudiantes que afectan su progreso en la escuela y ofrece sugerencias sobre cómo ayudar a sus estudiantes en el hogar.

KATHLEEN LAKE, LOGOPEDA

POLÍTICA Y PROCEDIMIENTO DE INSCRIPCIÓN

Cualquier estudiante en el estado de California es elegible para asistir a Fuente Nueva Charter School. Fuente Nueva Charter School reclutará activamente a una población estudiantil diversa que sea representativa de la rica diversidad existente en los límites del distrito escolar de Arcata. La FNCS no será sectaria en sus programas, políticas de admisión, prácticas de empleo y todas las demás operaciones. FNCS no cobrará la matrícula y la Escuela no discriminará en admisiones o divulgación contra ningún alumno por motivos de etnia, origen nacional, género, discapacidad o cualquier otra categoría legalmente protegida. La inscripción abierta y la información de la lotería se publican físicamente en el campus en un lugar de acceso público.

La Escuela Charter no discriminará sobre la base de las características enumeradas en la Sección 220 del Código de Educación (discapacidad real o percibida, género, identidad de género, expresión de género, nacionalidad, raza o etnia, religión, orientación sexual, o cualquier otra característica que esté contenida

en la definición de delitos de odio establecida en la Sección 422.55 del Código Penal, incluyendo el estatus migratorio, o la asociación con una persona que tenga cualquiera de las características antes mencionadas). [Ref. Código de Educación Sección 47605(d)(1)]

Para ver la Política de Admisión completa, consulte el sitio web de Fuente Nueva Charter School:
<http://apps.humboldt.k12.ca.us/sites/fuentenueva/>

INSCRIPCIÓN ABIERTA CONTINUA PARA EL AÑO ESCOLAR ACTUAL

Si un puesto está disponible durante el transcurso del año y no hay lista de espera para ese puesto, los estudiantes pueden inscribirse una vez que un paquete de inscripción completo está en el archivo.

Los estudiantes que se inscriban en cualquier grado más allá del quinto mes escolar del primer grado de edad deberán realizar una evaluación de entrada a la lengua para evaluar el dominio del estudiante en el idioma español. Los resultados de la evaluación se presentarán al padre/tutor. También compartiremos con los padres los rasgos que tienen los estudiantes que encuentran éxitos y desafíos para entrar en nuestro programa más allá del primer grado. La inscripción final se basa en la elección de los padres/tutores.

KINDERGARTEN TRANSICIONAL Y INSCRIPCIÓN TEMPRANA PARA KINDERGARTEN

TRANSICIONAL

Kindergarten transicional (TK) está disponible dentro del salón de Kindergarten para los estudiantes que cumplen con los requisitos de edad legal para los estadounidenses. Los estudiantes no pasarán más de dos años en la combinación de TK/Kindergarten..

En el caso de que haya espacio en el salón de Kindergarten transicional / Kindergarten y que la lista de espera se haya agotado, los estudiantes que cumplen cinco años después del 2 de diciembre pueden solicitar la inscripción temprana en su quinto cumpleaños. El consejo de la escuela debe determinar que la inscripción anticipada es en el mejor interés del niño. La Escuela Charter proporcionará al padre o tutor información sobre las ventajas y desventajas y cualquier otra información explicativa sobre el efecto de la inscripción temprana. El consejo de la escuela votará la inscripción anticipada y, si se aprueba, dicho asiento se ocupará a efectos de la inscripción abierta continua.

INSCRIPCIÓN ABIERTA PARA EL PRÓXIMO AÑO ESCOLAR

El período de inscripción abierta para los puestos abiertos en todos los grados a partir del siguiente otoño es determinado anualmente por el consejo de Fuente Nueva Charter y será aproximadamente el segundo lunes después de las vacaciones de invierno (Winter Break) hasta el miércoles antes del Descanso de los Presidentes (Presidents Week). La fecha se anunciará a través de una variedad de métodos tales como ser publicado en el sitio web y la distribución de folletos. Las solicitudes de inscripción solo se pueden presentar durante este período y deben recibirse antes de las 4 p.m. del último día del período de inscripción abierta.

Solicitud de inscripción

- *Las solicitudes de inscripción completas para su inclusión en la lotería deben enviarse oportunamente a la Escuela Charter a más tardar en la fecha límite publicada para ese año escolar.*
- La solicitud de admisión incluirá lo siguiente:
 1. Formulario de Intención de inscribirse
 2. Formulario del distrito de la residencia
 3. Si el estudiante vive en el distrito escolar primaria de Arcata , la "prueba" de residencia debe adjuntarse al Formulario del distrito de residencia para ejercer la preferencia del distrito. La prueba puede ser cualquiera de las siguientes: recibo de pago de impuestos sobre la propiedad; contrato de propiedad de alquiler, arrendamiento o recibo de pago; contrato de servicio de servicios públicos actual, estado de cuenta o recibo de pago; nómina; registro de electores; correspondencia de una agencia gubernamental; declaración hipotecaria o declaración de póliza de seguro que muestra la dirección de residencia; o declaración de residencia ejecutada por el padre o tutor legal de un alumno. Los límites de la ciudad de Arcata no son los mismos que los límites del distrito escolar primaria Arcata. Los padres pueden verificar su dirección en el sitio web de la oficina de educación del condado de Humboldt (HCOE), si no están seguros en qué distrito residen. El lugar de trabajo no afecta el proceso de lotería.
 4. Para ser consideradas para el número de preferencia 4 (ver más abajo en Preferencias), las familias tienen la opción de presentar un formulario de Recopilación de datos de los ingresos del hogar. El formulario de admisión será claro que esta documentación justificativa no es necesaria para los fines de admisión y que esta identificación se utilizará únicamente para conceder una preferencia de admisión y por ningún otro motivo.

Preferencias

En el caso de que las solicitudes de inscripción superen la capacidad, los estudiantes que ofrezcan admisión, con la excepción de los estudiantes existentes, a los que se garantiza la admisión en el siguiente año escolar, se determinarán en una lotería con aceptación en el siguiente orden de prioridad:

1. Hermanos/hermanas de estudiantes admitidos o asistidos a la Escuela
2. Hijos de maestros y/o personal de la Escuela (no exceder el 10% de la matrícula total)
3. Hermanos/hermanas de exalumnos de FNCS
4. Estudiantes que califican para el programa de comidas gratuitas o a precio reducido¹

¹ Para ser considerados para la preferencia número 4, las familias tienen la opción de presentar un formulario de Recopilación de datos de los ingresos del hogar. El formulario de admisión será claro que esta documentación justificativa no es necesaria para los fines de admisión y que esta identificación se utilizará únicamente para conceder una preferencia de admisión y por ningún otro motivo.

5. Los estudiantes que residen en el Distrito, los estudiantes que actualmente están inscritos en la Escuela Primaria Arcata y los estudiantes que residen en el área de asistencia de la Escuela Primaria Arcata - cumpliendo con los requisitos del Programa de Becas SB 740 Charter School Facility
6. Todos los demás estudiantes

Todas las solicitudes recibidas durante el período de inscripción abierta se incluirán en la lotería. La lotería se lleva a cabo para determinar la colocación en el salón de clases o en la lista de espera de los solicitantes. La solicitud de inscripción de un estudiante será válida para el año escolar para el que solicitó. Si la Escuela no puede ofrecer una admisión de estudiante en el año para el cual solicitó, el estudiante debe volver a solicitarlo durante el período de inscripción abierta del año siguiente.

La lotería se llevará a cabo al final del siguiente día hábil después de la conclusión del período de inscripción abierta. La directora de la escuela y al menos otro empleado de la escuela llevarán a cabo la lotería como un evento público con el fin de asegurar que los procedimientos de lotería se ejecuten de manera justa. Los procedimientos incluyen anunciar el nombre y el número de lotería de cada solicitante y registrar el número en papel o en formato digital.

Las loterías se llevarán a cabo en orden ascendente comenzando con el nivel de grado aplicable más bajo. Para las tres primeras preferencias no hay prioridades ponderadas asignadas a las categorías de preferencias; más bien, dentro de cada nivel de grado, los estudiantes serán extraídos de las agrupaciones que comienzan con todos los solicitantes que califican para la primera categoría de preferencia y continuarán con esa categoría de preferencia hasta que se hayan cubierto todas las vacantes dentro de ese nivel de grado. Una vez que todos los estudiantes de cada categoría de preferencia han sido seleccionados y hay espacios restantes disponibles en ese nivel de grado, los estudiantes de la segunda y tercera categoría de preferencia se sortearán en la lotería y el sorteo seguirá extraída de la cuarta categoría de preferencia, en la que se asignarán prioridades ponderadas, hasta que se rellenen todos los espacios y se agoten las categorías de preferencias en el orden indicado anteriormente.

Las notificaciones de admisión y lista de espera se enviarán a los padres a través del correo. La lista de solicitantes admitidos y en lista de espera también se publicará públicamente en la Escuela Charter.

FNCS ofrece cinco espacios para estudiantes para kindergarten transicional (TK) y diecinueve espacios para estudiantes para kindergarten. Se pueden ofrecer ranuras de kindergarten transicional adicionales si las diecinueve ranuras de kindergarten no se llenan a través de la lotería o si las ranuras están disponibles durante el año escolar. Hay veinticuatro espacios para estudiantes ofrecidos en primer, segundo y tercer grado. Todos los demás grados tendrán espacios disponibles basados en el desgaste de los estudiantes y configuraciones de grados combinados, que pueden comenzar en segundo o tercer grado. El consejo de la escuela determina la capacidad de aula y de nivel de grado. El número total de espacios para estudiantes disponibles en cada nivel de grado se anunciará públicamente antes de la lotería para ese nivel de grado.

REQUISITOS DE EDAD

FNCS mantiene los siguientes requisitos de edad:

- Kindergarten transicional: Los estudiantes que cumplan cinco años entre el 2 de septiembre y el 2 de diciembre del año escolar. El kindergarten transicional es el primer año de un programa de kindergarten de dos años.
- Kindergarten: Estudiantes que cumplan cinco años en o antes del 1 de septiembre del año escolar.
- Primer grado: Los estudiantes que cumplan seis años antes del 1 de septiembre del año escolar ingresan al primer grado.

ACEPTACIÓN DE LA ADMISIÓN

Las rondas iniciales de ofertas de admisión se realizan por correo. Es responsabilidad del solicitante mantener la Escuela Charter informada de cualquier cambio en la información de contacto. Como cortesía a otras familias, la Escuela Charter solicita que los padres confirmen sus intenciones de inscripción al recibir su carta de aceptación de admisión. Para aceptar la ranura, los padres deben presentar un paquete de inscripción completo a la oficina antes de las 4:00 pm del 1 de marzo o, si el 1 de marzo cae en un fin de semana o día festivo, el primer día escolar después del 1 de marzo. Los estudiantes con paquetes de inscripción incompletos a partir del 8 de marzo o, si el 8 de marzo cae en un fin de semana o día festivo, el primer día escolar siguiente al 8 de marzo se colocarán al final de la lista de espera.

Un paquete de inscripción completo incluye:

Formulario de Inscripción del Estudiante; Formulario de Resumen de Transición Estudiantil; documentación de [todas las vacunas requeridas](#); copia de un documento que demuestra la edad del niño, como el certificado oficial de nacimiento del estudiante, el acta de nacimiento, el certificado de bautismo, el pasaporte o la declaración jurada del padre, tutor o custodio del menor; Formulario de Examen de Salud y Formulario de Evaluación de Salud Oral; y cuando corresponda, autorización para que charter school solicite y reciba registros de estudiantes de todas las escuelas a las que el estudiante ha asistido previamente o está asistiendo actualmente.

La documentación de todas las vacunas requeridas se dará un período de gracia adicional hasta el 1 de junio.

El Formulario de Examen de Salud y el Formulario de Evaluación de Salud Oral tendrán un período de gracia adicional hasta el primer día de la escuela.

Si cualquier información proporcionada por los padres/tutores puede indicar el estado de inmigración, el estado de ciudadanía o la información de origen nacional, la Escuela Charter no utilizará la información adquirida para discriminar contra ningún estudiante o familia o para impedir que los niños se inscriban o asistan a la Escuela Charter. Si los padres o tutores deciden no

proporcionar información que pueda indicar el estado migratorio de sus hijos, el estado de ciudadanía o la información de origen nacional, la Escuela Charter no utilizará tales acciones como base para discriminar a ningún estudiante o familia o para impedir que los niños se matriculen o asistan a la escuela.

ACEPTACIÓN DE OFERTAS DE LISTA DE ESPERA

Las ofertas de admisión posteriores se realizan a través de los solicitantes de contacto por teléfono o por correo electrónico. Es responsabilidad del solicitante mantener informada a la Escuela Charter de cualquier cambio en la información de contacto. Cuando un solicitante será inalcanzable por un período de tiempo, puede proporcionar la información de contacto de Charter School para que un representante responda con su aceptación o denegación del puesto.

Cuando se hace una oferta de admisión a un estudiante en la lista de espera, FNCS requiere que los solicitantes notifiquen a la Escuela Charter dentro de las 48 horas para indicar si aceptarán o no; si las ofertas son rechazadas o los solicitantes no responden, la ranura se ofrece al siguiente solicitante en la lista de espera. Después de que se da la aceptación verbal de la ranura, los padres están obligados a enviar un paquete de inscripción completo a la oficina principal. El paquete completo debe ser recibido dentro de los 5 días escolares de que se le ofrezca una ranura, de lo contrario la ranura se ofrecerá al siguiente solicitante en la lista de espera. Consulte lo anterior para ver lo que se incluye en un paquete de inscripción completo.

FNCS registra todas las fechas y comunicaciones relacionadas con la actividad de inscripción para cada solicitante. La solicitud de admisión de cada solicitante se mantiene registrada mientras está activamente en la lista de espera. Los paquetes de inscripción se destruyen cuando se rechazan las posiciones o expira la lista de espera.

ADDENDUM

REFLEXIONES BILINGÜES DE UN ESTUDIANTE DE NOVENO GRADO EN UN PROGRAMA DE INMERSIÓN EN ESPAÑOL

“Hay muchas diferentes razones por las que yo recomiendo mandar a sus hijos a escuelas de inmersión. Creo que es uno de los mejores regalos que pueden darles. Esto es algo que mis padres me han dado y que ha afectado a mi vida de una forma impresionante. Es algo único que puede regalar a sus hijos que permanece con ellos toda su vida.” – *Annie Heiderman*

ENLACES INTERESANTES SOBRE LA EDUCACIÓN DE LA INMERSIÓN (EN INGLÉS)

California Department of Education Two-Way Immersion: <http://www.cde.ca.gov/sp/el/ip/>

University of Minnesota Center for Advanced Research on Language Acquisition:
<http://www.carla.umn.edu/immersion/ACIE.html>

Robbinsdale Spanish Immersion School video:
<http://rsi.rdale.org/modules/groups/homepagefiles/cms/494481/File/RSI.wmv?sessionid=174bff508c41cc18d0ff717a4c9622e8>

PBS Teachers: Language Immersion Programs:
<http://www.pbs.org/teachers/earlychildhood/articles/language.html>

Center for Applied Linguistics: “What Parents Want to Know about Foreign Language Immersion Programs:” <http://www.cal.org/resources/digest/0304fortune.html>